

КОНСТРУКЦИОННАЯ ФУНКЦИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ФАКТОР ОТКРЫТОЙ ПРЕДИКАЦИИ

В статье рассматриваются конструкционные и предикативные функции предложения и понятие фактора открытой предикации. Автор предлагает использовать формулу открытой предикации для исследования компрессии предикации в текстах разных функциональных стилей. Данное исследование рассматривает также вероятностное появление предикативных и полупредикативных конструкций в различных текстах.

Ключевые слова: *предикация, конструкционные и предикативные функции, осложненное предложение, фактор открытой предикации, одноуровневое и межуровневое развертывание, компрессия предикативных единиц, парадигматизация, пропозитивное значение, средняя вероятность.*

При анализе парадигматики предложения можно выделить две основные функции, которые имеют разное синтаксическое содержание. Так, первая функция связана с возможностью развертывания предложения в синтагматическую последовательность, реализующую предметное именованное предложение. Вторая функция – предикативная, она связана с установлением отраженной в предложении предметной ситуации к реальной действительности. Таким образом, в парадигматическом синтаксисе следует различать две взаимно противопоставленные системы парадигматических рядов: конструкционные и предикативные.

Как отмечает М. Я. Блох, «конструкционные ряды формируют предложения разной синтагматической сложности: простые нераспространенные, простые распространенные, переходные осложненные, сложносочиненные, сложноподчиненные предложения, контекстно-изолированные, контекстно-связанные в речевой ситуации» [1, с. 194].

Одна из основных функций конструкционных синтаксических категорий при парадигматическом анализе заключается в том, чтобы выявить среди множества синтаксических образований именно то, что является общим для всех предложений языка. Отграничение определенного набора данных категорий приводит к построению элементарной деривационной основы любого предложения, называемого в трансформационной грамматике «ядерное предложение».

Предикативные же функции в предложении являются по-иному. В противоположность конструкционным функциям предикативные свойства являются обязательными для всех предложений вне зависимости от степени их сложности. Согласно коммуникативной природе, любое предложение выражает обязательную предикативную оценку реальной действительности.

Итак, конструкционные свойства предложения призваны выполнять функцию построения синтаксических единиц разной сложности. На уровне сверхфразовых единств они связывают синтаксические единицы в составе текста. Общим критери-

ем конструкционного объединения языковых единиц является его бинарная сущность, которая заключается в том, что к одному элементу прибавляется другой, являющийся необходимой основой для любого синтаксического построения пропозиционно-конструкционного ряда с минимальной деривационной основой. При этом необходимо наличие не менее двух предикативных единиц, которые демонстрируют синтаксическую связь между разными уровнями синтаксиса.

Следовательно, два ядерных предложения могут воспроизвести синтактико-парадигматический ряд, отображающий в своих номинативных структурах всю иерархию синтаксических отношений на уровне пропозиции. Такие конструкционные ряды предложений создаются на основе двух главных принципов развертывания. Один из них – одноуровневое развертывание, другой – межуровневое.

Одноуровневое развертывание предполагает воспроизводство предложения на одном и том же уровне синтаксической иерархии. В результате получается разнофункциональный ряд предложений. Рассмотрим данное явление на следующем примере:

As I was leaving the breakfast room, I heard a tremendous hubbub coming from the hall [1, с. 120].

Базовые конструкции: I was leaving the breakfast room и I heard a tremendous hubbub на уровне сложноподчиненного предложения будут соединяться так:

I heard a tremendous hubbub coming from the hall when I was leaving the breakfast room.

As I was leaving the breakfast room, I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

When I was leaving the breakfast room, I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

While I was leaving the breakfast room, I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

I was leaving the breakfast room; I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

Though I was leaving the breakfast room, I didn't hear a tremendous hubbub coming from the hall и т. д.

На уровне сложносочиненного предложения те же самые базовые конструкции дают следующие объединения:

I left the breakfast room and I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

I left the breakfast room then I heard a tremendous hubbub coming from the hall и т. д.

На уровне осложненно-подчиненного предложения соединение базовых конструкций дает следующий ряд:

Leaving the breakfast room, I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

Having left the room I heard a tremendous hubbub coming from the hall.

Without leaving the breakfast room, I wouldn't have heard a tremendous hubbub.

After leaving the breakfast room, I heard a tremendous hubbub coming from the hall и т. д.

На уровне осложненно-сочиненного предложения соединение тех же базовых конструкций приводит к следующим результатам:

I left the breakfast room and heard a tremendous hubbub coming from the hall.

Таким образом, можно сделать вывод, что каждое объединение синтаксических построений на уровне деривации выявляет определенный тип коммуникативной семантики, являющейся общей для всех уровней языка, что, в свою очередь, отражается в соединении пропозиции его перечислений, сопоставлений и противопоставлений, взаимосвязанности их локативных, темпоральных признаков, а также их причинно-следственных связей. При этом отображается степень взаимосвязанности или совмещенности пропозитивных событий, которые задаются уровнем типом объединения деривационных основ.

При этом соотношения, находящиеся на пересечении структурных и функциональных свойств конструкций, расположенных на разных уровнях синтаксических иерархий, выявляют и другой принцип их парадигматического упорядочивания – межуровневый. Для межуровневого развертывания, в отличие от одноуровневого, характерно соположение синтаксических конструкций в одном ряду, основанное на существенной эквивалентности их функциональных значений. Так, если парадигматическое развертывание первого типа являет-

ся одноуровнево-разнофункциональным, то парадигматическое развертывание второго типа есть межуровнево-однофункциональное.

В отличие от так называемых синтагматических «поверхностных» рядов первого типа, ряды второго типа можно условно отнести к «глубинным», так как парадигматические формы рядов этого типа принадлежат к разным синтаксическим уровням, а ряды в целом пронизывают синтаксическую иерархию снизу доверху.

Развертывание членов конструктивной парадигмы поверхностного типа целесообразнее вести сверху вниз, то есть от конца к началу – от взаимного расположения предложений в текстовой последовательности к возможному опрошению их связи в монопредикативной единице. Таким образом, поверхностная конструкционная парадигма имеет следующий вид.

Первая ступень отражает соединение базовых предложений в тексте в качестве независимых предложений. *На второй ступени* базовые предложения соединяются в сложносочиненное предложение, *на третьей ступени*, соответственно, в сложноподчиненное предложение. *Четвертая ступень* представлена осложненно-сочиненным предложением, *пятая* – осложненно-подчиненным, *шестая ступень* – опрощенное предложение.

Примером фрагмента парадигматического ряда английских осложненных предложений могут служить следующие:

Dressed in the scarlet uniform of the Goldstream Guards, he had looked so noble and strong (J. W. Brown).

Being dressed in the scarlet uniform of the Goldstream Guards, he had looked so noble and strong.

Without being dressed in the scarlet uniform of the Goldstream Guards, he had looked so noble and strong.

Because of his being dressed in the scarlet uniform of the Goldstream Guards, he had looked so noble and strong.

Приведенные контексты содержат причастные и герундиальные комплексы в английском языке, варьирующие при полной номинализации комплекса:

His dress of the scarlet uniform of the Goldstream Guards made him look so noble and strong.

Полнопредикативной основой осложненного ряда служит предложение:

He was dressed in the scarlet uniform of the Goldstream Guards and that made him look so noble and strong.

Рассмотрев и сравнив эти два принципа парадигматического упорядочивания предложений с

точки зрения их конструкционных свойств, приходим к выводу о том, что, по существу, данные принципы соответствуют двум последовательным этапам в изучении конструкционной системы синтаксиса, так как второй принцип есть следствие анализа совокупности парадигматических рядов, построенных по первому принципу парадигматизации.

Таким образом, общее множество потенциальных парадигматических форм, произведенных на какой-либо более или менее сложной предикативной деривационной основе, представляется как совокупность межуровневых конструкционных парадигм эквивалентности, организованных в определенном функциональном порядке в зависимости от выражаемых пропозитивных значений в том и ином языке.

Так, любое предложение-высказывание реальной речи может быть более или менее сложным в зависимости от номинативно-ситуативного смысла. Чтобы дать оценку сложности предложения, следует соотнести две фундаментальные характеристики предложения: его линейно-предикативный (синтагматический, «поверхностный») строй и деривационно-предикативный (парадигматический, «глубинный») строй.

Качественная оценка парадигматических конструкций может сочетаться с количественной оценкой, исследуемой в математических расчетах. Такая попытка оценки была предпринята в терминах «коэффициента компрессии» в исследовании И. А. Гавриленко [2]. Каждая предикативная единица синтагматического и деривационного строя будет выражена тождественной численной мерой, равной единице, а отношение суммы таких единиц синтагматического строя к сумме единиц деривационной основы есть степень парадигматической сложности высказывания. Это отношение может быть названо «фактором предикативного объема» предложения [1, с. 204].

Формула фактора предикативного объема:

$$FV = \frac{\sum S}{\sum B},$$

где: S – предикативная единица синтагматического строя предложения; а B – предикативная единица деривационной основы.

Для примера определим фактор предикативного объема следующих предложений на материале английского языка:

There were more of the shabby palms too, the ambulance turning in at speed, the siren's wail dying, the tires dry and sibilant on oyster shells, when he emerged from the ambulance and could hear the palms rustling and hissing again (Faulkner).

At first he had waved aside the litter bears with an angry toss of his hand and he moved his brown mare, when he

was sitting in the saddle with his arm dragging, before they had gone many li from Sky-Kissing Peak and from that he had fallen into a dead faint, he awoke at one, he found himself on a stretcher which was suspended from the crossbars and which was moving rhythmically with the motion of litter bearers and then he only rolled his eyes and he looked at them without making a protest (Allan, Gordon).

На синтагматической поверхности данного высказывания выделяются две полупредикативных единицы, соединенные сочинительной связью с глагольно-личными элементами *there were more of the shabby palms* и *he emerged*, образующими их предикативные центры. В деривационной глубине высказывания можно увидеть не две, а целых шесть предикативных единиц, четыре из которых представлены полупредикативными конструкциями. На синтагматическом (поверхностном) уровне можем обнаружить дополнительные четыре базовые конструкции:

1. There were more of the shabby palms.
2. The ambulance turning in at speed.
3. The siren's wail dying.
4. He emerged from the ambulance.
5. Could hear the palms.
6. The palms rustling and hissing again.
7. The palms hissing again.

С целью парадигматического сравнения предложений разного строения на основе усредненных количеств важно, наряду с полным фактором объема, иметь его чтение в десятичной дроби. Эта дробь показывает числовую характеристику относительного объема синтагматического строя на единицу его деривационного строя, так как рассматриваемое десятичное отношение показывает степень открытой репрезентации деривационной базы высказывания, оно может быть названо «фактором открытой предикации и обозначено символом «FOP». Этот фактор выявляет удельный предикативный объем предложений. Значения факторов открытой предикации для двух сопоставляемых высказываний будут равны соответственно:

$$FOP_1 = \frac{2}{6} = 0.333; \quad FOP_2 = \frac{10}{12} = 0.833$$

Оба фактора – предикативный объем и открытая предикация – полезны каждый в своем виде, они дополняют друг друга в общей парадигматической характеристике предложения. Но ни один из них не выявляет различия между конструкциями подчинения с сочинением и конструкциями сочинения с подчинением в синтагматическом строе высказывания. Учет такого различия важен для установления соотносительной меры подчинительного структу-

рирования высказывания как одной из его синтаксических и семантических характеристик.

Здесь следует выдвинуть другой оценочный фактор, соотносящий предикативные единицы синтаксически зависимого статуса с предикативными единицами независимого статуса и рассматривающий осложненно-сочиненные конструкции как эквивалентные по статусу осложненно-подчиненных, поскольку координированные полупредикативные конструкции фактически сливаются с ведущими полнопредикативными конструкциями совершенно аналогично subordinированным полупредикативным комплексам.

В этом плане полное сочинение радикально отличается от осложняющего, так как результатом полного сочинения является сложная конструкция с эквипотентной связью полнопредикативных линий. Придаточные предложения вместе со всеми вторично-предикативными конструкциями отнесены к единой главной (ведущей) конструкции. Они будут являться единицами синтагматического строя предложения и релевантны для рассматриваемой оценки.

Оценка представляет собой отношение числа зависимых конструкций к числу базовых предложений на одну независимую предикативную единицу синтагматического строя высказывания. Это отношение, оставляя неизменным полный предикативный объем предложения, показывает его синтаксико-зависимостный аспект: «фактор зависимости». Обозначим данный фактор следующими символами FD/I . При этом зависимые конструкции обозначим через условные символы D от англ. dependant, а ведущую – символом I от англ. independant. Формула фактора зависимости будет выглядеть так:

$$FD / I = \frac{\sum D}{\sum B}$$

Сумма базовых предложений будет равняться сумме зависимых конструкций плюс единица (одна ведущая конструкция):

$$B = D + I$$

Первое предложение примера, содержащее два сочиненных предложения, дает два значения для оценки:

$$FD / I_1 = \frac{0}{1} = 0.0;$$

$$FD / I_2 = \frac{4}{5} = 0.8.$$

Средний фактор зависимости DI/I_a – от англ. average имеет существенное значение с точки зрения усредненной характеристики текстов в их широких сопоставлениях, оценка значения имеет следующий вид:

$$FD / I_a = \frac{0.8}{2} = 0.4.$$

Соответствующий анализ предложений другого примера, включающего 5 независимых конструкции, дает следующие результаты:

$$FD / I_1 = \frac{1}{2} = 0.5; FD / I_2 = \frac{1}{2} = 0.5;$$

$$FD / I_3 = \frac{3}{4} = 0.75; FD / I_4 = \frac{2}{3} = 0.667;$$

$$FD / I_5 = \frac{0}{1} = 0.0.$$

Средний фактор зависимости

$$FD/I_{av2} = (0.5 + 0.5 + 0.75 + 0.667 + 0.0) : 5 = 0.483.$$

Введем еще один фактор для усредненной синтаксико-парадигматической характеристики текста, отражающий отношение полуклаузем к ведущему предложению. Данное отношение дает численную характеристику осложненности предложения. Назовем его фактором осложненности-предложения/Semicomposition Factor [1, 14]. Обозначим полуклаузем символом Dh (индекс h от англ. half).

Фактор осложнения будет выглядеть так:

$$FDh / I = \frac{\sum Dh}{\sum B}$$

Фактор осложнения для первого из сравниваемых предложений

$$FDh / I_1 = \frac{0}{1} = 0.0; FDh / I_2 = \frac{4}{5} = 0.8;$$

$$FDh / I_{av1} = (0.0 + 0.8) : 2 = 0.4.$$

Фактор осложнения для второго предложения:

$$FDh / I_1 = \frac{1}{2} = 0.5; FDh / I_2 = \frac{0}{2} = 0.0;$$

$$FDh / I_3 = \frac{1}{4} = 0.25; FDh / I_4 = \frac{0}{3} = 0.0;$$

$$FDh / I_5 = 0.0;$$

$$FDh / I_{av2} = (0.5 + 0.0 + 0.25 + 0.0 + 0.0) : 0.15.$$

Приведенные количественные данные свидетельствуют о том, что предложения первого примера представляют собой существенно более простую синтаксическую конструкцию.

Указанные типы количественной оценки парадигматической сложности предложения используются на широких текстовых массивах материала, допускающих обработку статистическими методами исследования. Именно такое их применение является особо важным как часть общего изучения различных речевых стилей языка.

Таким образом, если деривационные предложения равны исходным базовым предложениям, то FOP будет равен единице, или же если деривационные предложения будут составлять из конечного числа основных, базовых предложений бесконечное множество, то это определяется по формуле:

$$\frac{a}{\infty}, \text{ то } FOP = 0.$$

Очевидно, что значение FOP будет находиться в пределах от нуля до единицы, и чем ближе значение FOP к единице, тем ниже степень компрессии предложения, а чем ближе к нулю – тем выше степень данной компрессии. В этом случае предложим следующую таблицу градации по степени компрессии предикативных единиц:

1) если значение FOP больше 0.75, то есть фактор открытой предикации находится в пределах $0.75 \geq FOP \leq 1$, то степень компрессии предикативных единиц будет низкой;

2) если значение FOP находится в пределах $0.5 \geq FOP \leq 0.95$, то степень компрессии предикативных единиц будет средней;

3) если значение FOP находится в пределах $0.25 \geq FOP \leq 0.5$, то степень компрессии предикативных единиц будет высокой;

4) если значение FOP находится в пределах $0 \geq FOP \leq 0.25$, то степень компрессии предикативных единиц будет очень высокой.

Таким образом, мы можем дать количественную характеристику степени компрессии предикативных единиц фактора предикации по предложенной нами таблице градации по степени компрессии предикативных единиц.

Рассмотрим данное явление на графике зависимости. Допустим, что базовое предложение имеет константу (const.), то есть примет постоянное значение, а производные предложения (дериваты) могут количественно меняться, то график зависимости примет следующий вид (см. рисунок).

Если фактор открытой предикации равен единице, то производные предложения равны базовым, основным предложениям и константны (const.), имеют постоянное значение. При увеличении числа производных предложений объем фактора открытой предикации будет уменьшаться произвольно и в случаях, когда производные предложения принимают значение бесконечно большого числа, то FOP стремится к нулю, хотя значение нуля объем фактора предикации никогда не примет.

Для определения количества предложений, в которых имеются одновременно герундиальные, причастные, инфинитивные конструкции, из общего их числа нам необходимо обратиться к аппарату математической теории вероятности.

Так, например, появление причастия, выражающего полупредикативные отношения в стиле художественной речи, встречается 264 раза из общего объема 388 предложений. Следовательно, вероятность появления данной структуры в приведенном стиле равна отношению появления вышеуказанной конструкции к общему количеству осложненных предложений.

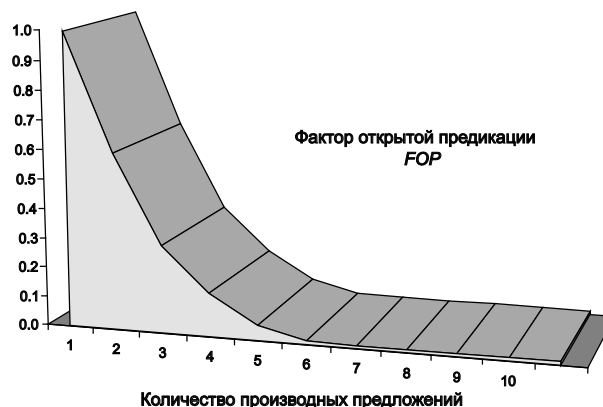


График зависимости фактора открытой предикации от количества производных предложений

Назовем средней вероятностью синтаксических конструкций, выражающих неполную предикацию, отношение суммы его выборочных вероятностей к общему количеству всех примеров, с которыми они употребляются.

Итак, средняя вероятность появления определенной структуры определяется по формуле:

$$P = \frac{S}{M},$$

где: P – средняя вероятность появления данной конструкции; S – сумма выборочных вероятностей данной конструкции; M – общее количество предложений, с которыми употребляется данная синтаксическая конструкция.

Так, в конкретном примере показания будут следующими по каждой структуре:

$$\frac{0}{2}.$$

Очевидно, что значение вероятности меняется в пределах от нуля до единицы, т. е. искомая конструкция из общего объема приведенных примеров ни разу не появится. Таким образом, вероятность появления будет равна нулю.

Данный случай называется невозможным событием. Достоверным событием он будет тогда, когда вероятность равна единице или соответствует формуле:

$$P = \frac{388}{388} = 1.$$

При таком раскладе искомая конструкция появится всегда. Вероятность совместного наступления двух событий – появление из общего числа предложений, в которых существуют инфинитивные, причастные и герундиальные комплексы, рав-

на произведению вероятности появления каждого события в отдельности. Данное число найдено нами теоретически. Аналогичным образом можно рассмотреть все возможные сочетания вероятностей из общего количества примеров.

Список литературы

1. Блох М. Я. Теоретические основы грамматики. М.: «Высшая школа», 2004. 237 с.
2. Гавриленко И. А. Синтаксические особенности кратких газетных сообщений (на материале современной прессы Англии и США): автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1973. 17 с.

Саурбаев Р. Ж., кандидат филологических наук, доцент, декан факультета очного обучения Академии образования.

Инновационный Евразийский университет.

Ул. М. Горького, 102/4, г. Павлодар, Павлодарская область, Казахстан, 140013.

E-mail: rishat_1062@mail.ru

Материал поступил в редакцию 02.06.2010.

R. Zh. Saurbaev

CONSTRUCTIONAL FUNCTIONS OF THE SENTENCE AND THE FACTOR OF OPEN PREDICATION

In the present article the constructional, predicative functions and the factor of open predication are revealed. The author offers to use the formula of open predication for research of predication compression in the texts of different functional styles. The given research covers the problem of the probabilistic frequency of predicative and semipredicative constructions in different texts.

Key words: *predication, constructional and predicative functions, semicomposite sentences, factor of open predication, one level and interlevel expansion, predicative unit compression, paradigmaticization, propositional meaning, average probability.*

Innovative University of Eurasia.

Ul. M. Gorky, 104/2, Pavlodar, Pavlodar oblast, Kazakhstan, 140013.

E-mail: rishat_1062@mail.ru